

AGENDA 2023

ESTIU - VERANO - ÉTÉ - SUMMER - SOMMER

20/06

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

21:00 **Concert Ignasi Prunés, "Solo Cello"** – Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€.
Tickets: www.mediterraneanuitarfestival.com o 1 hora abans del concert.
Concierto - Concert - Konzert

21/06

17:00 **Dia Internacional de la Música** - Convent de Santa Clara - Castelló d'Empúries
Música - Musique - Music - Musik

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

23/06

18:00 **Havaneres i arribada de la Flama del Canigó** - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Música - Musique - Music - Musik

21:00 **Revetlla de Sant Joan: 22:30 & 00:15 Ball. 00:00 Focs Artificials** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Música - Musique - Music - Musik

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

24/06

22:00 **Cinema a la Fresca Mamma Mia** - Sala Polivalent - Castelló d'Empúries. 3€
Cine - Cinema - Kino

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

10:00 **Visita guiada: Caminada pel Rec Comtal, de Castelló d'Empúries a Vilanova de la Muga** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries. 10 €, <12 anys 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.

Senderismo - Randonnée - Walking routes - Wandern

11:00 **Visita guiada "L'origen romà de Castelló d'Empúries"** - Museu d'Història Medieval de la Cúria-Presó, s.XIV - Castelló d'Empúries - 3 €. Amb reserva: tel. (0034) 972 25 08 59 - infocuriapreso@castello.cat

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

11:00 **Visita guiada "Tastapatrimoni"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

17:00 **Visita guiada "La Catedral de l'Empordà"** - Basílica de Santa Maria - Castelló d'Empúries - 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 688 33 10 94

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

18:00 **Sardanes Coblà Rossinyolets** Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries

Sardanas - Danse catalane - Catalan dance - Katalanischer Tanz

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

23:00 **Concert Clima & Banana Beach**- Passeig Marítim - Empuriabrava

Música - Musique - Music - Musik

25/06

11:00 **Visita guiada "Les pedres parlen"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 6 €, <12 anys 3€. Amb reserva: tel. (0034) 618 54 79 58 i 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

18:00 **Concert Cor Americà "Pacific Boychoir Academy"** - Basílica de Santa Maria - Castelló d'Empúries - Gratuït

Concierto - Concert - Konzert

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

27/06

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries

Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:00 **Concert Mariana Gómez, Barrios, Villalobos, Piazzola**- Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€. Tickets: www.mediterraneanquitarfestival.com o 1 hora abans del concert. *Concierto - Concert - Konzert*

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

30/06

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

22:00 **Empuria Rock "The Hackers"** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Música - Musique - Music - Musik

01/07

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

11:00 **Visita guiada "Tastapatrimoni"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94
Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:30 **Dansem, Esbart Castelló d'Empúries** - Palau dels Comptes - Castelló d'Empúries
Dansa - Danza - Danse - Dance Tanzen

22:00 **Empuria Rock "D Gremlins"** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Música - Musique - Music - Musik

02/07

08:00 - 13:00 **Fira Mercat de Brocanters** - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Feria de Anticuarios - Foire des Brocanteurs - Antique market - Antikmarkt

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

20:00 **Empuria Kids** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Música - Musique - Music - Musik

03/07

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

18:00 **Visita guiada en castellà i francès i tastet "Enfarina't"** - Ecomuseu Farinera - Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94
Visita guiada en español y francés - Visite guidée en espagnol et français - Guided visit in spanish and french - Geführte Tour auf Spanisch und Französisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:00 **Concert Kelly Isaiah i la Vicens Martín Dream Big Bang – Festival Istiu** - Pati Palau dels Comtes. 5 €. Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>
Concierto - Concert - Konzert

04/07

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt

08:30 **Visita Guiada “Desperta’t als Aiguamolls”** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

19:00 **Concert Bigblack Rhino – Festival Istiu** - Poblat Típic. Gratuït.
Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>
Concierto - Concert - Konzert

20:00 **Concert Llum Blancafort** - Restaurant Portal de la Gallarda, carrer Pere Estany - Castelló d'Empúries
Concierto - Concert - Konzert

20:30 **Concert Lildami – Festival Istiu** - Pati Palau dels Comtes. 5€.
Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>
Concierto - Concert - Konzert

21:00 **Concert L'art de la revolució trio** – Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€.
Tickets: www.mediterraneanquitarfestival.com o 1 hora abans del concert.
Concierto - Concert - Konzert

21:30 **Concert Anna Andreu – Festival Istiu** - Convent de Santa Clara. 5€.
Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>
Concierto - Concert - Konzert

05/07

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

08:30 **Visita Guiada “Desperta’t als Aiguamolls”** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Visita Guiada “Les pedres ens parlen”: centre històric i Presó** (català,

castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

18:00 **Visita guiada en català i anglès i tastet "Enfarina't"** – Ecomuseu Farinera – Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94

Visita guiada en catalán e inglés - Visite guidée en catalan et anglais - Guided visit in catalan and english - Geführte Tour auf Katalanisch und Englisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

19:00 **Concert Madame Mustash – Festival Istiu** - Poblat Típic. Gratuït.

Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>

Concierto - Concert - Konzert

20:00 **Concert Manu Guix – Festival Istiu** - Convent de Santa Clara. 10€.

Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>

Concierto - Concert - Konzert

22:00 **Concert Moshka – Festival Istiu** - Poblat Típic. Gratuït.

Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>

Concierto - Concert - Konzert

22:00 **Sardanes Coblà Rossinyolets** Plaça dels Homes – Castelló d'Empúries

Sardanas – Danse catalane – Catalan dance – Katalanischer Tanz

06/07

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

20:00 **Concert River Omelet – Festival Istiu** - La Llotja. Gratuït.

Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>

Concierto - Concert - Konzert

21:30 **Visita Guiada "Art, comtes i llegendes" amb petit tastet** (català, castellà i francès) - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €, Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

22:00 **Concert Magalí Sare – Festival Istiu** - Convent de Santa Clara. 5€.

Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>

Concierto - Concert - Konzert

07/07

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

16:00 - 19:45 **Sup Week Empuriabrava**- Platja Sector Muga - Empuriabrava. Tel. 676 60 17 39 - www.empuriabravasailing.com

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19:00 **Concert Alex Dee - Festival Istiu** - La Llotja. Gratuït.
Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>
Concierto - Concert - Konzert

20:30 **Concert Pol Batlle i Rita Payés - Festival Istiu** - Pati Palau dels Comtes. 20€.
Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>
Concierto - Concert - Konzert

22:30 **Concert Marc Timón - Festival Istiu** - La Llotja. Gratuït.
Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>
Concierto - Concert - Konzert

22:30 **Live Music amb Bad Cocktail** - Jardins del Palau Macel·li - Castelló d'Empúries.
Concierto - Concert - Konzert

08/07

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

08:45 - 18:40 **Sup Week Empuriabrava** - Platja Sector Muga - Empuriabrava. Tel. 676 60 17 39 - www.empuriabravasailing.com

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

15:00 - 23:00 **Campionat de Rugby-platja** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava
Rugby-playa - Rugby-plage - Beach-Rugby - Strand-Rugby

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
 Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

19:00 **Concert Sessió DJ Familiar – Festival Istiu** - Plaça Joan Alsina. Gratuït.
Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>
Concierto - Concert - Konzert

20:30 **Concert Ginestà – Festival Istiu** - Pati Palau dels Comtes. 15€.
Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>
Concierto - Concert - Konzert

22:30 **Concert Sessió DJ – Festival Istiu** - Hort del Convent de Santa Clara. 5€.
Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>
Concierto - Concert - Konzert

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
 Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

09/07

07:00 - 13:00 **Sup Week Empuriabrava** - Platja Sector Muga - Empuriabrava. Tel. 676 60 17 39 - www.empuriabravasailing.com

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.
Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

17:00 - 22:00 **Fira A Prop** Petits Productors Artesans - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Feria de productores artesanos - Foire des artisans producteurs - Fair of artisan producers - Markt

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
 Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

20:00 **Empuria Kids** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Música - Musique - Music - Musik

20:00 **Concert Albert Pla i Diego Cortés– Festival Istiu** - Pati Palau dels Comtes. 20€.
Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com>
Concierto - Concert - Konzert

10/07

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.
Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

18:00 **Visita guiada en castellà i francès i tastet "Enfarina't"** – Ecomuseu Farinera – Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94

Visita guiada en español y francés - Visite guidée en espagnol et français - Guided visit in spanish and french - Geführte Tour auf Spanisch und Französisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19:00 **Visita teatralitzada familiar "Capturat, jutjat i empresonat - històries de la Cúria-Presó"** (català) – Presó - Castelló d'Empúries - 8 € adults i menors de 14 anys 5 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33

Visita guiada teatralitzada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalan - Geführte Tour auf Katalanisch

11/07

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries

Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:00 **Concert Celil Refik Kaya** – Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€. Tickets: www.mediterraneanguitarfestival.com o 1 hora abans del concert.

Concierto - Concert - Konzert

21:30 **Concert Trankillers, versions en acústic** – Restaurant Ams, sector Muga - Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

12/07

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

18:00 **Visita guiada en català i anglès i tastet "Enfarina't"** – Ecomuseu Farinera – Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94

Visita guiada en catalán e inglés - Visite guidée en catalan et anglais - Guided visit in catalan and english - Geführte Tour auf Katalanisch und Englisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

19:30 **Concert "Flamenco al Compás"** - Restaurant Azur, Passeig Marítim - Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

20:00 **Concert Riera & Xavi, Jazz & Bossa Nova** - Restaurant Portal de la Gallarda, carrer Pere Estany - Castelló d'Empúries

Concierto - Concert - Konzert

22:00 **Sardanes Coblà Foment del Montgrí** - Plaça dels Homes – Castelló d'Empúries

Sardanas – Danse catalane – Catalan dance – Katalanischer Tanz

13/07

FESTES DEL CARME A EMPURIABRAVA. Veure programa a part

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

19:00 - 24:00 **Festival catalano-eslau de cançons de cantautors Unison** - Llotja - Castelló d'Empúries

Música - Musique - Music - Musik

19:30 **Concert Ariadna Vieyra** - Restaurant Azur, Passeig Marítim - Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

21:30 **Visita Guiada "Art, comtes i llegendes" amb petit tastet** (català, castellà i francès) - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €, Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

14/07

FESTES DEL CARME A EMPURIABRAVA. Veure programa a part

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79

58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

22:30 **Live Music amb Jaleo Flamenco** - Jardins del Palau Macelli - Castelló d'Empúries.

Concierto - Concert - Konzert

15/07

FESTES DEL CARME A EMPURIABRAVA. Veure programa a part

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

16/07

FESTES DEL CARME A EMPURIABRAVA. Veure programa a part

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

17/07

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 **Visita guiada en castellà i francès i tastet "Enfarina't"** - Ecomuseu Farinera - Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94

Visita guiada en español y francés - Visite guidée en espagnol et français - Guided visit in spanish and french - Geführte Tour auf Spanisch und Französisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19 :00 **Visita teatralitzada familiar "Capturat, jutjat i empresonat- històries de la Cúria-Presó"** - Presó - Castelló d'Empúries - 8 € adults i menors de 14 anys 5 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33

Visita guiada teatralitzada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalan - Geführte Tour auf Katalanisch

18/07

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries

Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Torneig futbol platja** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

Torneo Futbol playa - Tournoi football de plage - Beach Football Tournament - Strandfussballturnier

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:00 **Concert Òpera Flamenca** - Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€. Tickets: www.mediterraneanuitarfestival.com o 1 hora abans del concert.

Concierto - Concert - Konzert

21:30 **Concert Merkado Negro, flamenc fusió** - Restaurant Ams, sector Muga - Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

19/07

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 **Visita guiada en català i anglès i tastet "Enfarina't"** - Ecomuseu Farinera - Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94

Visita guiada en catalán e inglés - Visite guidée en catalan et anglais - Guided visit in catalan and english - Geführte Tour auf Katalanisch und Englisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19:30 **Concert "Flamenco al Compás"** - Restaurant Azur, Passeig Marítim - Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

22:00 **Sardanes Coblà Ciutat de Girona** - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries

Sardanas - Danse catalane - Catalan dance - Katalanischer Tanz

20/07

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Handbol platja** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:30 **Visita Guiada "Art, comtes i llegendes" amb petit tastet** (català, castellà i francès) - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €, Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in

21/07

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

20:00 **Dansa Contemporànea del Col·lectiu El Paller** - El Paller, Carrer Portal de la Mercè - Castelló d'Empúries.

Danza - Dance - Tanz

21:00 - 00:00 **Música amb Gilbert & DJ Olivier** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

22:30 **Live Music amb Àngels Ortiz** - Jardins del Palau Macelli - Castelló d'Empúries.

22/07

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français - Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

11:00 **Visita guiada "Castelló Capital Comtal"** - Oficina de Turisme - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 5 €, <12 anys 3 €. Amb reserva: tel. (0034) 688 33 10 94 i 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19:00 **Empuria Summer "Techno House Festival" Dj David Sebastián, Edu Dlux i Davia Sea** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Música - Musique - Music - Musik

20:30 **Espectacle de clown Ferran Vilajosana** - Restaurant Portal de la Gallarda, carrer Pere Estany - Castelló d'Empúries
Espectáculo de clown - Clown

23/07

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

20:00 **Empuria Kids** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Música - Musique - Music - Musik

24/07

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava
Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 **Visita guiada en castellà i francès i tastet "Enfarina't"** - Ecomuseu Farinera - Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94

Visita guiada en español y francés - Visite guidée en espagnol et français - Guided visit in spanish and french - Geführte Tour auf Spanisch und Französisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19 :00 **Visita teatralitzada familiar "Capturat, jutjat i empresonat- històries de la Cúria-Presó"** - Presó - Castelló d'Empúries - 8 € adults i menors de 14 anys 5 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33

Visita guiada teatralizada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalan - Geführte Tour auf Katalanisch

25/07

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Torneig futbol platja** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava
Torneo Futbol playa - Tournoi football de plage - Beach Football Tournament - Strandfussballturnier

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

21:00 **Concert Felipe Celis Catalán, "Spanish Guitar"**– Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€. Tickets: www.mediterraneanuitarfestival.com o 1 hora abans del concert.
Concierto - Concert - Konzert

26/07

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava
Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 **Visita guiada en català i anglès i tastet "Enfarina't"** – Ecomuseu Farinera – Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94
Visita guiada en catalán e inglés - Visite guidée en catalan et anglais - Guided visit in catalan and english - Geführte Tour auf Katalanisch und Englisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

19:30 **Concert "Flamenco al Compás"** - Restaurant Azur, Passeig Marítim -

Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

20:00 **Concert Riera & Xavi, Jazz & Bossa Nova** - Restaurant Portal de la Gallarda, carrer Pere Estany - Castelló d'Empúries

Concierto - Concert - Konzert

21:30 **Concert Dgremlins, rock & roll** - Restaurant Ams, sector Muga - Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

22:00 **Sardanes Coblà Rossinyolets** Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries

Sardanas - Danse catalane - Catalan dance - Katalanischer Tanz

27/07

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Handbol platja** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:30 **Visita Guiada "Art, comtes i llegendes" amb petit tastet** (català, castellà i francès) - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €, Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

28/07

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

20:00 **Empuriabrava Country Festival** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Música - Musique - Music - Musik

22:30 **Live Music amb Atzur Jazz** - Jardins del Palau Macelli - Castelló d'Empúries.

Concierto - Concert - Konzert

29/07

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

11:00 **Visita guiada "Castelló Capital Comtal"** - Oficina de Turisme - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 5 €, <12 anys 3 €. Amb reserva: tel. (0034) 688 33 10 94 i 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

22:00 **Empuria Rock "The Bazaga's"** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Música - Musique - Music - Musik

30/07

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

20:00 **Empuria Kids** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Música - Musique - Music - Musik

31/07

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et

espanyol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava
Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 **Visita guiada en castellà i francès i tastet "Enfarina't"** – Ecomuseu Farinera – Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94
Visita guiada en español y francés - Visite guidée en espagnol et français - Guided visit in spanish and french - Geführte Tour auf Spanisch und Französisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19 :00 **Visita teatralitzada familiar "Capturat, jutjat i empresonat- històries de la Cúria-Presó"** – Presó - Castelló d'Empúries - 8 € adults i menors de 14 anys 5 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33
Visita guiada teatralitzada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalan - Geführte Tour auf Katalanisch

01/08

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.
Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Torneig futbol platja** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava
Torneo Futbol playa - Tournoi football de plage - Beach Football Tournament - Strandfussballturnier

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:00 **Concert Sam Ballester, Flamenco** – Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€.
Tickets: www.mediterraneanquitarfestival.com o 1 hora abans del concert.
Concierto - Concert - Konzert

02/08

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.
Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava
Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 **Visita guiada en català i anglès i tastet "Enfarina't"** - Ecomuseu Farinera - Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94

Visita guiada en catalán e inglés - Visite guidée en catalan et anglais - Guided visit in catalan and english - Geführte Tour auf Katalanisch und Englisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19:30 **Concert Flamenco al Compás** - Restaurant Azur - Passeig Marítim - Empuriabrava
Concierto - Concert - Konzert

21:30 **Concert D Gremlins** - Restaurant Ams - Passeig Marítim - Empuriabrava
Concierto - Concert

22:00 **Sardanes Coblà Marinada** - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries
Sardanas - Danse catalane - Catalan dance - Katalanischer Tanz

03/08

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Handbol platja** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

20:00 **Concert DJ Nicolas Coubet** - Restaurant El camí de l'Ibizkus - Club Nàutic - Empuriabrava
Concierto - Concert

21:30 **Visita Guiada "Art, comtes i llegendes" amb petit tastet** (català, castellà i francès) - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €, Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

22:30 **Concert Vestido Estampado** - Restaurant Roos - Carretera de Roses - Empuriabrava
Concierto - Concert

04/08

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

05/08

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Visita guiada "Tastapatrimoni"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français - Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

20:00 **Empuria Remember** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Música - Musique - Music - Musik

20:00 **Concert DJ Deluxe Love Boat** - Restaurant El camí de l'Ibizkus - Club Nàutic - Empuriabrava

Concierto - Concert

21:00 **Concert Camerata Venezia, "4 Estacions de Vivaldi"** - Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€. Tickets: www.mediterraneanquitarfestival.com o 1 hora abans del concert.

Concierto - Concert - Konzert

06/08

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

20:00 **Concert Sam** - Restaurant El camí de l'Ibizkus - Club Nàutic - Empuriabrava
Concierto - Concert

20:00 **Empuria Kids** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Música - Musique - Music - Musik

07/08

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

08:30 **Visita Guiada "Desperta't als Aiguamolls"** (català i castellà) - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 8 €, gratuït <5 anys. Reserva prèvia Tel. (0034) 618 54 79 58.

Visita guiada por el Parque Natural en catalán y castellano - Visite guidée au Parc Naturel en catalan et espagnol - Guided visit at the Natural Park, in catalan and spanish - Geführte Tour im Naturschutzgebiet, auf Katalanisch und Spanisch

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava
Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 **Visita guiada en castellà i francès i tastet "Enfarina't"** - Ecomuseu Farinera - Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94
Visita guiada en español y francés - Visite guidée en espagnol et français - Guided visit in spanish and french - Geführte Tour auf Spanisch und Französisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19 :00 **Visita teatralitzada familiar "Capturat, jutjat i empresonat - històries de la Cúria-Presó"** - Presó - Castelló d'Empúries - 8 € adults i menors de 14 anys 5 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33
Visita guiada teatralizada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalan - Geführte Tour auf Katalanisch

08/08

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Torneig futbol platja** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava
Torneo Futbol playa - Tournoi football de plage - Beach Football Tournament - Strandfussballturnier

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:00 **Concert Ana Vidovic** - Basílica - Castelló d'Empúries. 15-25€. Tickets:
www.mediterraneanguitarfestival.com o 1 hora abans del concert. *Concierto - Concert - Konzert*

09/08

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français - Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava
Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 **Visita guiada en català i anglès i tastet "Enfarina't"** - Ecomuseu Farinera - Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94
Visita guiada en catalán e inglés - Visite guidée en catalan et anglais - Guided visit in catalan and english - Geführte Tour auf Katalanisch und Englisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19:30 **Concert "Flamenco al Compás"** - Restaurant Azur, Passeig Marítim - Empuriabrava
Concierto - Concert - Konzert

22:00 **7è Festival de Jazz** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Concierto - Concert - Konzert

22:00 **Sardanes Coblà Rossinyolets** Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries
Sardanas - Danse catalane - Catalan dance - Katalanischer Tanz

10/08

FESTA MAJOR DE CASTELLÓ D'EMPÚRIES. Veure programa a part

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Handbol platja** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

20:00 **Concert Llum Blancafort** - Restaurant Portal de la Gallarda, carrer Pere Estany - Castelló d'Empúries
Concierto - Concert - Konzert

21:30 **Visita Guiada "Art, comtes i llegendes" amb petit tastet** (català, castellà i francès) - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €, Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

11/08

FESTA MAJOR DE CASTELLÓ D'EMPÚRIES. Veure programa a part

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Visita guiada "L'origen romà de Castelló d'Empúries"** (català) - Museu d'Història Medieval de la Cúria-Presó, s.XIV - Castelló d'Empúries - 3 €. Amb reserva: tel. (0034) 972 25 08 59 - infocuriapreso@castello.cat

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

22:00 **Nit d'Estels amb Josep Espigulé** - El Cortalet, Aiguamolls de l'Empordà
8 € - <10 gratuït - Cal reserva prèvia: +34 688 33 10 94 o reserves@empordabrava.net

Noche de estrellas - Nuit des étoiles - Night of stars - Nacht der Sterne

12/08

FESTA MAJOR DE CASTELLÓ D'EMPÚRIES. Veure programa a part

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

09:30 **Masterclass Aquagym + Inflables aquàtics Mulla't per l'esclerosi** - Piscina Zona Esportiva El Cau - Castelló d'Empúries. Aportació solidària: 2 €.

Masterclass Aquagym

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

11:00 **Visita guiada "Castelló Capital Comtal"** - Oficina de Turisme - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 5 €, <12 anys 3 €. Amb reserva: tel. (0034) 688 33 10 94 i 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

13/08

FESTA MAJOR DE CASTELLÓ D'EMPÚRIES. Veure programa a part

12:00 - 18:00 **Fira A Prop** Petits Productors Artesans - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries

Feria de productores artesanos - Foire des artisans producteurs - Fair of artisan producers - Markt

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

20:00 **Empuria Kids** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Música - Musique - Music - Musik

14/08

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

Volley playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 **Visita guiada en castellà i francès i tastet "Enfarina't"** - Ecomuseu Farinera - Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94

Visita guiada en español y francés - Visite guidée en espagnol et français - Guided visit in spanish and french - Geführte Tour auf Spanisch und Französisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19:00 **Visita teatralitzada familiar "Capturat, jutjat i empresonat - històries de la Cúria-Presó"** - Presó - Castelló d'Empúries - 8 € adults i menors de 14 anys 5 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33

Visita guiada teatralitzada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalan - Geführte Tour auf Katalanisch

20:00 **Concert Schubertiada, obres de Bach i Reger** - Basílica de Santa Maria- Castelló d'Empúries - 10€. Tickets <https://schubertiada.koobin.com/Bach-Reger-ES>

Concierto - Concert - Konzert

15/08

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries

Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Torneig futbol platja** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:00 **Concert Quartet Al-Hamra, Flamenco**- Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€.

Tickets: www.mediterraneanuitarfestival.com o 1 hora abans del concert.

Concierto - Concert - Konzert

21:00 **Concert DJ Gilbert & Back Cocktail** – Passeig Marítim - Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

16/08

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 **Visita guiada en català i anglès i tastet "Enfarina't"** – Ecomuseu Farinera – Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94

Visita guiada en catalán e inglés - Visite guidée en catalan et anglais - Guided visit in catalan and english - Geführte Tour auf Katalanisch und Englisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19:30 **Concert "Flamenco al Compás"** - Restaurant Azur, Passeig Marítim - Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

22:00 **Sardanes Coblà Rossinyolets** Plaça dels Homes – Castelló d'Empúries

Sardanas - Danse catalane - Catalan dance - Katalanischer Tanz

17/08

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Handbol platja** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

21:30 **Visita Guiada "Art, comtes i llegendes" amb petit tastet** (català, castellà i francès) - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €, Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

22:00 **7è Festival de Jazz** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

18/08

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

22:00 **Concert Marc Timon** - Plaça Mossèn Cinto Verdaguer - Castelló d'Empúries

Concierto - Concert - Konzert

22:00 **Empuria Rock "On fire Band"** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Música - Musique - Music - Musik

22:00 **Nit d'Estels amb Josep Espigulé** - El Cortalet, Aiguamolls de l'Empordà

8€ - <10 gratuït - Cal reserva prèvia: +34 688 33 10 94 o reserves@empordabrava.net

Noche de estrellas - Nuit des étoiles - Night of stars - Nacht der Sterne

19/08

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

10:00 **Campionat de Catalunya de Vòlei Platja** - Platja - Empuriabrava

Voleibol - Volley-ball - Volleyball

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

11:00 **Visita guiada "Castelló Capital Comtal"** - Oficina de Turisme - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 5 €, <12 anys 3 €. Amb reserva: tel. (0034) 688 33 10 94 i 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

20:00 **Concert DJs DuDlux & Azz** - Restaurant El Camí de l'Ibizkus, Club Nàutic, 4 - Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

21:00 **Concert Barcelona Guitar Orchestra** - Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€.

Tickets: www.mediterraneanuitarfestival.com o 1 hora abans del concert.

Concierto - Concert - Konzert

21:30 **Concert Flamenco** - Restaurant La Bocana, Passeig Marítim - Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

22:00 **Empuria Rock "Black Bells AC/DC Tribute"** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Música - Musique - Music - Musik

20/08

10:00 **Campionat de Catalunya de Vòlei Platja** - Platja - Empuriabrava
Voleibol - Volley-ball - Volleyball

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19:00 - 23:00 **Concert DJ Brooklyn Hits '80, '90 & '00** - Restaurant Blau Cel, Aeroclub - Empuriabrava
Concierto - Concert - Konzert

20:00 **Empuria Kids** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Música - Musique - Music - Musik

21:00 **Concert Llum Blancafort** - Restaurant Xiringuito Escribà, Sector Poblat Típic - Empuriabrava
Concierto - Concert - Konzert

21/08

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava
Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 **Visita guiada en castellà i francès i tastet "Enfarina't"** - Ecomuseu Farinera - Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94
Visita guiada en español y francés - Visite guidée en espagnol et français - Guided visit in spanish and french - Geführte Tour auf Spanisch und Französisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19 :00 **Visita teatralitzada familiar "Capturat, jutjat i empresonat- històries de la Cúria-Presó"** - Presó - Castelló d'Empúries - 8 € adults i menors de 14 anys 5 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33
Visita guiada teatralitzada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalan - Geführte Tour auf Katalanisch

22/08

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Torneig futbol platja** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava
Torneo Futbol playa - Tournoi football de plage - Beach Football Tournament - Strandfussballturnier

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:00 **Concert Guillem Pérez Quer** - Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€. Tickets:

www.mediterraneanuitarfestival.com o 1 hora abans del concert.

Concierto - Concert - Konzert

23/08

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 **Visita guiada en català i anglès i tastet "Enfarina't"** - Ecomuseu Farinera - Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94

Visita guiada en catalán e inglés - Visite guidée en catalan et anglais - Guided visit in catalan and english - Geführte Tour auf Katalanisch und Englisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19:30 **Concert "Flamenco al Compás"** - Restaurant Azur, Passeig Marítim - Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

20:00 **Concert Riera & Xavi, Jazz & Bossa Nova** - Restaurant Portal de la Gallarda, carrer Pere Estany - Castelló d'Empúries

Concierto - Concert - Konzert

22:00 **Sardanes Coblà Ciutat de Terrassa** - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries

Sardanas - Danse catalane - Catalan dance - Katalanischer Tanz

24/08

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Handbol platja** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

21:30 **Visita Guiada "Art, comtes i llegendes" amb petit tastet** (català, castellà i francès) - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €, Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

22:00 **7è Festival de Jazz Tribut a Benny Goodman i Lionel Hampton** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

22:30 **Concert Miri's Way** - Restaurant Roos - Carretera de Roses - Empuriabrava

Concierto - Concert - Konzert

25/08

07:30 **Ioga** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

11:00 **Zumba** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava

17:00 **Volei Platja 3x3** - Platja, zona esportiva - Empuriabrava
Volei playa - Volley plage - Beach volley - Beach-Volleyball

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

20:00 **Concert Lia Jensen DJ & Violinist** - Restaurant El Camí de l'Ibizkus, Club Nàutic, 4 - Empuriabrava
Concierto - Concert - Konzert

22:00 **Empuria Rock "The Hackers"** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Música - Musique - Music - Musik

26/08

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

11:00 **Visita guiada "Castelló Capital Comtal"** - Oficina de Turisme - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 5 €, <12 anys 3 €. Amb reserva: tel. (0034) 688 33 10 94 i 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:00 **Concert QuarteTomas, Guitar Quartet** - Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€. Tickets: www.mediterraneanquitarfestival.com o 1 hora abans del concert.
Concierto - Concert - Konzert

21:30 **Concert Aitor Palazuelo, Rumba** - Restaurant El Camí de l'Ibizkus, Club Nàutic, 4 - Empuriabrava
Concierto - Concert - Konzert

27/08

18:00 **Concert d'Orgue amb Jaime González-Sierra** - Basílica - Castelló d'Empúries.
Concierto - Concert - Konzert

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

20:00 **Empuria Kids** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Música - Musique - Music - Musik

28/08

18:00 **Visita guiada en castellà i francès i tastet "Enfarina't"** – Ecomuseu Farinera – Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94
Visita guiada en español y francés - Visite guidée en espagnol et français - Guided visit in spanish and french - Geführte Tour auf Spanisch und Französisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

19 :00 **Visita teatralitzada familiar "Capturat, jutjat i empresonat- històries de la Cúria-Presó"** – Presó - Castelló d'Empúries - 8 € adults i menors de 14 anys 5 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33
Visita guiada teatralitzada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalan - Geführte Tour auf Katalanisch

29/08

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt

18:00 - 19:00 **Festa Sant Joan dels Erms - Caminada popular a l'ermita i Sardanes**
-Plaça Jacint Verdaguer - Castelló d'Empúries
Paseo popular y sardanas - Randonnée populaire et sardanes - Popular walking & Sardanes - Beliebtes Wandern & Sardanes

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

21:00 **Concert Ekateryna Zaytseva** Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€. Tickets:
www.mediterraneanuitarfestival.com o 1 hora abans del concert.
Concierto - Concert - Konzert

22:00 **Concert d'Havaneres Les Anxovetes** – Plaça dels Homes – Castelló d'Empúries
Concierto - Concert - Konzert

30/08

11:00 **Visita Guiada "Les pedres ens parlen": centre històric i Presó** (català, castellà i francès) - Oficina de Turisme - Castelló d'Empúries - 6 € - Amb reserva Tel. (0034) 972 15 62 33.
Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

18:00 **Visita guiada en català i anglès i tastet "Enfarina't"** – Ecomuseu Farinera – Castelló d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94
Visita guiada en catalán e inglés - Visite guidée en catalan et anglais - Guided visit in catalan and english - Geführte Tour auf Katalanisch und Englisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

19:30 **Concert "Flamenco al Compás"** - Restaurant Azur, Passeig Marítim - Empuriabrava
Concierto - Concert - Konzert

22:00 **Sardanes Coblà Rossinyolets** - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries
Sardanas - Danse catalane - Catalan dance - Katalanischer Tanz

31/08

21:30 **Visita Guiada "Art, comtes i llegendes" amb petit tastet** (català, castellà i francès) - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €, Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.

Visita guiada en catalán, castellano y francés - Visite guidée en catalan, espagnol et français- Guided visit in catalan, spanish and french - Geführte Tour auf Katalanisch, Spanisch und Französisch

01/09

18:00 21:30 **Visita Guiada a la Sinagoga del Puig Mercadal amb degustació de productes Kosher™** - Sinagoga del Puig Mercadal, C/ Peixateries Velles - Castelló d'Empúries - 4 €. Informació i reserva: Tel. (0034) 680 49 69 72

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalan - Geführte Tour auf Katalanisch

02/09

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

11:00 **Visita guiada "Tastapatrimoni"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

16:00 **Taller d'iniciació a l'escriptura hebrea** - Castelló d'Empúries - 5 €. Informació i reserva: Tel. (0034) 680 49 69 72

Taller de iniciación a la escritura hebrea - Atelier d'initiation à l'écriture hébraïque - Introductory workshop on Hebrew writing - Einführungsworkshop zum hebräischen Schreiben

17:30 **Visita guiada "Castelló d'Empúries en clau jueva"** - Oficina de Turisme Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries. Gratuïta. Informació i reserves: Tel. (0034) 688 33 10 94

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalan - Geführte Tour auf Katalanisch

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:00 **Concert Sergi Vicente "Maestro"** - Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€. Tickets: www.mediterraneanuitarfestival.com o 1 hora abans del concert.

Concierto - Concert - Konzert

03/09

08:00 - 13:00 **Fira Mercat de Brocanters** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Feria de Anticuarios - Foire des Brocanteurs - Antique market - Antikmarkt

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

05/09

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:00 **Concert Moscato Trios, Tangos**– Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€. Tickets:
www.mediterraneanguitarfestival.com o 1 hora abans del concert.
Concierto - Concert - Konzert

07/09

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

08/09

FESTIVAL MEDIEVAL TERRA DE TROBADORS A CASTELLÓ D'EMPÚRIES

Veure programa a part

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

09/09

FESTIVAL MEDIEVAL TERRA DE TROBADORS A CASTELLÓ D'EMPÚRIES

Veure programa a part

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

10/09

FESTIVAL MEDIEVAL TERRA DE TROBADORS A CASTELLÓ D'EMPÚRIES

Veure programa a part

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

12/09

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:00 **Concert Maria Camahort**- Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€. Tickets:
www.mediterraneanuitarfestival.com o 1 hora abans del concert.
Concierto - Concert - Konzert

14/09

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

16/09

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

9:00 - 14:00 **Setmana de la mobilitat sostenible**- Passeig Marítim (Delta Muga) -
Empuriabrava -Exposició i conducció pràctica de vehicles elèctrics.
*Exposición y conducción práctica - Exposition et conduite pratique - Exhibition and practical driving
-Ausstellung und praktisches Fahren*

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

20:00 **Taula rodona Actes 50è aniversari mort Mn. Joan Alsina** - Basílica - Castelló
d'Empúries
Mesa redonda - Table rondet - Rountable - Runder Tisch

17/09

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

18/09

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:00 **Concert Dúo Terra, Guitar Quartet**- Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€.
Tickets: www.mediterraneanuitarfestival.com o 1 hora abans del concert.
Concierto - Concert - Konzert

19/09

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt

10:00 **Missa en memòria a Joan Alsina** - Basílica - Castelló d'Empúries
Misa - Messe - Messa - Gottesdienst

18:00 **Homenatge a Joan Alsina amb ofrena floral i música**- Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Homenaje con ofrena floral y música - Hommage avec offrande florale et musique - Tribute with floral offering and music - Hommage mit Blumenopfer und Musik

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

20/09

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

21/09

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

20:00 - 00:00 **Oktoberfest** - Plaça de les Palmeres, Club Nàutic - Empuriabrava

22/09

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

18:00 - 00:00 **Oktoberfest** - Plaça de les Palmeres, Club Nàutic - Empuriabrava

23/09

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt

10:00 **Setmana de la mobilitat sostenible: Gimcana familiar**- Pavelló, Castelló d'Empúries.
Gimcana familiar - Gymkhana familiar - Family gymkhana - Familien-Gymkhana

11:30 - 00:00 **Oktoberfest** - Plaça de les Palmeres, Club Nàutic - Empuriabrava

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche – Marché du nuit – Night market – Nachtmarkt

24/09

09:00 - 00:00 **Oktoberfest** - Plaça de les Palmeres, Club Nàutic - Empuriabrava

10:00 **Setmana de la mobilitat sostenible: Bicicletada popular fins a la platja de la Rubina** - Rentador Públic, Castelló d'Empúries. Inscricions: mediambient@castello.cat
Bicicletada popular - Cyclisme populaire - Popular cycling - Beliebtes Radfahren

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

25/09

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

26/09

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

21:00 **Concert Norah Buchman** - Basílica - Castelló d'Empúries. 12,50€. Tickets: www.mediterraneanuitarfestival.com o 1 hora abans del concert.
Concierto - Concert - Konzert

27/09

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

28/09

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

29/09

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt

30/09

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt



18:00 - 24:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché du nuit - Night market - Nachtmarkt